

France-Paris: Joinery work

OJ S 128/2015 07/07/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GH Cochin — broca — Hôtel-Dieu

Postal address: 27 rue du Faubourg Saint-Jacques

Town: Paris

Postal code: 75679

Country: France

For the attention of: M. Pétignot Maurice

E-mail: maurice.petignot@cch.aphp.fr

Telephone: +33 158411386

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://www.achats-hopitaux.com/sdm/ent/gen/index.jsp>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Hôpitaux universitaires Paris Centre

Postal address: 123 boulevard de Port Royal — bâtiment Le Cloître

Town: Paris Cedex 14

Postal code: 75679

Contact person: Cellule des marchés

For the attention of: M. Petignot Maurice

Fax: +33 158411819

Internet address: [https://www.achats-hopitaux.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?](https://www.achats-hopitaux.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_eDP_NxTCAK)

[PCSLID=CSL_2015_eDP_NxTCAK](https://www.achats-hopitaux.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_eDP_NxTCAK)

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Travaux pour le transfert de l'urologie dans le bâtiment Pr1 pour le compte des hôpitaux Universitaires Paris Centre.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: HUPC — site Port Royal — RDC bâtiment Pr1 — 123 boulevard de Port Royal, 75679 Paris Cedex 14.

NUTS code FR101 Paris

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Travaux pour le transfert de l'urologie dans le bâtiment Pr1 pour le compte des hôpitaux Universitaires Paris Centre.

II.1.6. CPV code(s)

45421000 Joinery work, 45223220 Structural shell work, 45442110 Painting work of buildings, 45311200 Electrical fitting work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot 1 — gros oeuvre étendu (Démolitions, cloisonnement, menuiseries intérieures et extérieures, paillasses, faux-plafond)

1) Short description

Lot 1 — gros oeuvre étendu (Démolitions, cloisonnement, menuiseries intérieures et extérieures, paillasses, faux-plafond).

2) CPV code(s)

45223220 Structural shell work, 45421000 Joinery work, 45324000 Plasterboard works

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lot 2 — fluides médicaux

1) Short description

Lot 2 — fluides médicaux.

2) CPV code(s)

24111500 Medical gases

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Lot 3 — électricité: Courants forts/courants faibles

1) Short description

Lot 3 — électricité: Courants forts/courants faibles.

2) CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Lot 4 — plomberie / cvc

1) Short description

Lot 4 — plomberie / cvc.

2) CPV code(s)

45330000 Plumbing and sanitary works, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Lot 5 — finitions: Peinture et sol

1) Short description

Lot 5 — finitions: Peinture et sol.

2) CPV code(s)

45442100 Painting work, 45442110 Painting work of buildings, 45432130 Floor-covering work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le titulaire du marché est dispensé de la retenue de garantie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le paiement s'effectuera selon les règles de la Comptabilité Publique, dans les conditions prévues à l'article 11 du Cahier des Clauses Administratives Générales.

L'Exécution du marché sera financée par le budget des HUPC. Le paiement s'effectue suivant les règles de la comptabilité publique dans les conditions prévues à l'article 98 du code des marchés publics Art. 98: les sommes dues en exécution d'un marché public sont payées conformément aux dispositions du titre IV de la loi no 2013-100 du 28.1.2013 portant diverses dispositions d'adaptation de la législation au droit de l'union européenne en matière économique et financière et de son décret d'application.

le délai maximum de paiement est de 50 jours.

le défaut de paiement dans ce délai fait courir de plein droit, et sans autre formalité, des intérêts moratoires au bénéfice du titulaire ou du sous-traitant payé directement Le taux appliqué est celui de l'intérêt légal en vigueur à la date à laquelle les intérêts moratoires ont commencé à courir, augmenté de huit (8) points.

le titulaire sera dispensé du versement de la retenue de garantie.

En application des articles 17 et 18 du Code des Marchés Publics, les prix du marché seront révisables dans les conditions fixées au Ccap.

Le mode de règlement choisi par le Représentant du Pouvoir Adjudicateur est le virement par mandat administratif.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le groupement de candidats est autorisé: dans ce cas, l'acte d'engagement ainsi que les annexes financières devront être co-signés par tous les membres du groupement et le nom du mandataire expressément désigné, en précisant sur la lettre de candidature (imprimé Dc1 ou équivalent comprenant les mêmes renseignements) si le groupement est solidaire ou conjoint.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Imprimé DC 1 (lettre de candidature à sa date de dernière mise à jour du 12.12.2011) ou équivalent date et signature obligatoirement originales ou date et signature électroniques obligatoires

2. Imprimé DC 2 (déclaration du candidat) ou équivalent, date et signature obligatoirement originales ou date et signature électroniques obligatoires. Les mentions du capital et du Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine des prestations demandées dans le cadre de la présente consultation doivent être suivies de l'unité monétaire correspondante

3. La déclaration sur l'honneur ou photocopies des certificats attestant la déclaration et le

paiement des impôts, taxes et cotisations pour l'année n-1 (avec possibilité de dépôt gratuit par le candidat sur la plateforme Actradis), (imprimé Noti2)

Ces formulaires sont disponibles sur le site du Ministère de l'économie, des Finances et de l'emploi à l'adresse suivante:

http://www.minefe.gouv.fr/themes/marches_publics/formulaires/index.htm

4. La copie du ou des jugements prononçant le redressement judiciaire du candidat, le cas échéant, et habilitant la poursuite de l'activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché
 5. Les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat, le cas échéant
 6. L'attestation d'assurance « responsabilité générale » (avec possibilité de dépôt gratuit par le candidat sur la plateforme Actradis), complétée et signée
 7. L'extrait K bis de moins de 3 mois (avec possibilité de dépôt gratuit par le candidat sur la plateforme Actradis)
 8. La présentation de l'entreprise (structure, organisation générale, moyens techniques et humains au sein de l'entreprise)
- si le candidat choisit le dépôt des 3 documents précités sur la plateforme ACTRADIS, il en informe les HUPC lors du dépôt de son dossier d'offre.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies: Imprimé Dc2 ou équivalent; chiffres d'affaire en euros HT des 3 dernières années.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Sera appréciée au travers de la présentation de l'entreprise.

Les références de moins de 5 ans (certifications et attestations pertinentes de bonne exécution contrôlables pour des travaux similaires et réalisés en propre par le candidat, avec précisions du (des) montant(s), du client public ou privé, des noms et des numéros de téléphone du principal interlocuteur et des dates de réalisation.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le prix. Weighting 60
2. La valeur technique. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HUPC-15-035-TVX

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.7.2015 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Prestations supplémentaires Eventuelles (Pse) avec chiffrage obligatoire:

Lot no1: Gros oeuvre étendu (Démolitions, cloisonnement, menuiseries intérieures et extérieures, paillasses, faux-plafond)

— pSE 1.1 — mise en place d'un SAS dans le local archives et suppression du désenfumage

— pSE 1.2 — pose accessoires et petits matériels

— pSE 1.3 — mobiliers complémentaires

— pse1. 4 — signalétique directionnelle

Lot no2: Fluides médicaux

— pSE 2.1- coffret d'alarme

Lot no3: Electricité: Courants forts/courants faibles

— pSE 3.1: Suppression des asservissements des volets de désenfumage du local archives au Rch

Lot no5: Finitions: Peinture et sol

— pSE 5.1 — fresque Murale circulation

— pSE 5.2 — reprise des sols existants non repris en base

Le délai d'exécution de l'opération est de 11 mois, y compris période de préparation de 1 mois. La date de départ du délai d'exécution du présent lot sera fixée par ordre de service. afin de maintenir l'activité de l'hôpital pendant toute la durée du chantier, les travaux seront réalisés en 3 phases distinctes:

— phase 1 — rcbas: Réalisation des travaux pour la consultation mutualisée pmi / néonatalogie / eeg / génétique et une partie des bureaux de l'urologie.

La consultation de pmi / néonatalogie et les locaux EEG existants au RCH, ainsi que la consultation de génétique existante au RCB, restent en fonctionnement pendant cette phase.

— Phase 2 — rcbas: Réalisation des travaux pour finaliser les bureaux de l'urologie (après transfert de la consultation de génétique dans les nouveaux locaux créés en phase 1)

— phase 3 — rchaut: Réalisation des travaux pour la consultation d'urologie (après transfert des services de PMI et d'eeg et des bureaux d'urologie dans les nouveaux locaux réalisés en phases 1 et 2)

a titre indicatif, la date d'ouverture du chantier sur site est prévue courant septembre 2015.

les candidats peuvent télécharger gratuitement le dossier sur le site <https://www.achats-hopitaux.com>.

Adresse à laquelle les offres/candidatures doivent être envoyée:

Hôpitaux universitaires Paris Centre, cellule des marchés — bâtiment Le Cloître — porte 4 — 2ème étage gauche, 123 boulevard Port Royal 75679 Paris Cedex 14; bureau ouvert du lundi au vendredi de 9:00 et 12:00 et de 14:00 à 16:00.

A) Soit par porteur contre récépissé,

b) Soit par envoi postal, sous pli recommandé avec demande d'avis de réception.

tout pli devra obligatoirement porter la mention suivante: Procédure adaptée — consultation nohupc-15-035-tvx — travaux pour le transfert de l'urologie dans Pr1 — lot n°..... — ne pas ouvrir.

C) Soit par transmission électronique: voie dématérialisée.

Les plis électroniques devront impérativement être déposés sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> avant la date et heure indiqué au IV.3.4) du présent avis.

pour répondre sous forme dématérialisée, le candidat doit être inscrit sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> et la personne habilitée à engager le candidat doit être titulaire d'un certificat électronique afin de signer les fichiers composant sa réponse.

en effet, la signature numérisée (numérisation d'un document papier avec signature manuscrite) n'a pas la valeur d'une signature électronique.

conformément à l'arrêté du 15 juin 2012, le certificat de signature électronique doit être conforme au RGS (référentiel général de sécurité); dans ce cas, le niveau minimum de sécurité exigé est ** ; les formats de signature acceptés sont Pades, Cades, Xades.

Les candidatures et offres signées à partir d'un certificat de signature PRIS V1 ne sont plus acceptées (cf. Référentiel intersectoriel de sécurité et référencés sur une liste établie par le ministre chargé de la Réforme de l'état, publiés sur <http://www.entreprises.minefi.gouv.fr/certificats/>).

Dans le cas où le certificat de signature électronique utilisé n'émane pas de la liste de confiance française ou d'une liste d'un autre Etat-Membre, le candidat doit fournir l'ensemble des éléments nécessaires afin de prouver que le certificat de signature utilisé est bien conforme au Référentiel Général de Sécurité.

Les candidats doivent prévoir un délai d'obtention pouvant aller jusqu'à plusieurs semaines selon les fournisseurs. La possession d'un certificat électronique n'est pas requise au stade du retrait du dossier de consultation (Dce) via la plate-forme

pour que le candidat puisse procéder à la signature électronique de ses documents, il doit disposer d'un micro-ordinateur avec connexion internet, d'un navigateur web compatible à Internet Explorer® 5.5, Mozilla 1.7.3 ou Netscape Navigator® 7.2 (si système d'exploitation

Windows) ou compatible à Mozilla 1.7.3 ou Netscape Navigator® 7.02 (si système d'exploitation Linux). Afin d'acquérir ces instruments, les candidats peuvent se référer à l'aide technique en ligne disponible sur le site <https://www.achats-hopitaux.com>

A l'exception des documents nécessitant d'être co-signés, l'opération d'horodatage et de signature électronique des documents est effectuée sur la plate-forme de dématérialisation lors du dépôt des candidatures. Dans le cas d'un groupement de candidats, il faudra en plus utiliser l'outil de co-signature comme indiqué à l'article 2.9.

Remarque: Lors de son dépôt, le candidat doit signer individuellement les formulaires constitutifs de sa candidature et de son offre au moyen de son certificat de signature électronique.

en effet, la signature électronique d'un fichier zip (dossier électronique qui contient plusieurs autres documents électroniques) ne suffit pas. La seule signature d'un fichier zip contenant l'ensemble des documents ne peut être assimilée à la signature électronique de chacun de ces documents.

les fichiers constitutifs de la candidature et de l'offre du candidat doivent être signés avec la fonctionnalité de signature individuelle de documents accessible sur la plate-forme <https://www.achats-hopitaux.com>

Néanmoins, si le candidat utilise un autre outil pour signer électroniquement ses documents, celui-ci transmet, avec les documents signés, les éléments nécessaires pour procéder à la vérification de la validité de la signature et de l'intégrité du document, et ce, gratuitement. ce mode d'emploi contient, au moins, les informations suivantes:

- 1° La procédure permettant la vérification de la validité de la signature;
- 2° L'Adresse du site internet du référencement du prestataire par le pays d'établissement ou, à défaut, les données publiques relatives au certificat du signataire, qui comportent, au moins, la liste de révocation et le certificat du prestataire de services de certification électronique émetteur.

l'absence de mode opératoire entraînerait l'élimination du candidat.

après la préparation des fichiers, les candidats se connectent sur la plate-forme à l'adresse <https://www.achats-hopitaux.com>. Ils doivent les déposer dans les espaces qui leur sont réservés sur la page de réponse à cette consultation de la plate-forme, chaque consultation ayant une page spécifique de réponse. Une fois l'ensemble des éléments réunis sur la page de constitution de la réponse, les candidats signent électroniquement l'ensemble des documents, lancent le chiffrement de l'offre complète, et enfin déposent les réponses.

Les échanges sont sécurisés grâce à l'utilisation du protocole https.

La durée du téléchargement est fonction du débit de l'accès Internet du candidat et de la taille des documents à transmettre.

sans préjudice des dispositions prévues à l'article 56 du CMP relatives à la copie de sauvegarde, les offres sont transmises en une seule fois. Si plusieurs offres sont successivement transmises par un même candidat, seule est ouverte la dernière offre reçue, par voie électronique ou sur support matériel, par le pouvoir adjudicateur dans le délai fixé pour la remise des offres.

tout fichier constitutif de la candidature et de l'offre, doit être traité préalablement par le candidat par un anti-virus régulièrement mis à jour.

copie de sauvegarde

lorsque l'offre est envoyée par voie électronique, une copie de sauvegarde peut être envoyée dans les conditions fixées par arrêté du ministre chargé de l'économie (arrêté du 28.8.2006 pris en application des articles 48 I et 56 du code des marchés publics).

la copie de sauvegarde doit être placée dans un pli scellé comportant la mention lisible: « copie de sauvegarde », le numéro de la consultation et le nom du candidat auxquels elle se rapporte.

le candidat qui effectue à la fois une transmission électronique et, à titre de copie de sauvegarde, une transmission sur support physique électronique ou sur support papier doit faire parvenir cette copie dans les délais impartis pour la remise des candidatures ou des offres, à l'adresse suivante: Hôpitaux Universitaires Paris Centre — bâtiment Le Cloître — porte n° 4 — 2ème étage gauche — cellule des marchés — 123 boulevard de Port Royal — 75014 Paris (du lundi au vendredi hors jours fériés, de 9:00 à 12:00 et de 14:00 à 16:00) la copie de sauvegarde ne peut être ouverte que lorsque les HUPC. Auront détecté un programme informatique malveillant dans les candidatures et les offres transmises par voie électronique ou que ces dernières ne sont pas parvenues aux HUPC. Dans les délais de dépôt des candidatures et des offres.

@support physique électronique

les candidats peuvent envoyer les dossiers de candidature et d'offre sur support physique électronique. Les éléments relatifs à la candidature et à l'offre doivent clairement être identifiés comme tels.

le dépôt des candidatures et des offres transmises sur support physique et électronique donne lieu à un accusé de réception mentionnant la date et l'heure de réception. Les candidatures et les actes d'engagements envoyés sur support physique électronique sont signés par le candidat au moyen d'un certificat de signature électronique dont les conditions exposées précédemment

les supports physiques électroniques suivants sont acceptés:

Disque cd-rom 600-800 Mo

Disque dvd 4,7 Giga-Bytes

Les éléments relatifs à la candidature et à l'offre doivent être clairement identifiés comme tels.

Le dépôt des candidatures et des offres transmises sur support physique et électronique donne lieu à un accusé de réception mentionnant la date et l'heure de réception et devra parvenir dans le délai imparti pour la remise des offres, à l'adresse indiquée ci-avant.

le candidat ne peut en aucun cas utiliser conjointement, dans le cadre d'une même consultation, plusieurs modes de transmission différents sous peine de rejet de l'ensemble de ses réponses.

critères de sélection des candidatures: La sélection des candidats se fera sur la base de l'examen des garanties et capacités techniques et financières des candidats appréciées, notamment, au regard de leurs certifications professionnelles et/ou références et moyens techniques et humains.

renseignements d'ordre administratif: Maurice Petignot, acheteur: télécopie: +33 158411819 visite: Elle est obligatoire et conditionne la validité de l'offre. Une attestation de visite sera remise en fin de visite et elle devra figurer dans les documents de l'offre.

Pour toutes informations concernant les visites et convenir d'un rendez-vous, les candidats contacteront: M. Thierry Etienne au: +33 158413439 ou Mme Aline Coudoux +33 158411350 (Secrétariat Direction des travaux).

nota: Pour des raisons de fonctionnement des services, les visites sont souhaitées de préférence le matin avant 9 heures et en tout état de cause sont possibles à partir de 7:30.

date limite pour poser les questions: jeudi 23.7.2015 — 12:00.

le représentant du pouvoir adjudicateur engagera des négociations par télécopie ou voie électronique, à l'issue de l'analyse des offres.

l'offre économiquement la plus avantageuse sera appréciée en fonction des critères énoncés ci-dessous:

— critère no1: le prix (60 %)

— critère no2: la valeur technique (40 %): appréciée, à partir des éléments d'appréciation suivants:

— éléments d'appréciation no1: la qualité des moyens humains et matériels affectés à

l'opération: 5 points

— éléments d'appréciation no2: la qualité de la méthodologie mise en oeuvre et des matériaux et équipements proposés par le candidat: 5 points

— éléments d'appréciation no3: la cohérence de la DPGF par rapport aux exigences du dossier de la consultation (quantités, niveau de détail...): 10 points.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 2.7.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://www.ta-paris.juradm.fr/ta/paris/index.shtml>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Recours administratif: dans les deux mois qui suivent la notification de la décision contestée, auprès du Directeur du groupe hospitalier (recours gracieux) ou de la Direction Générale de l'ap-hp (recours hiérarchique).

Recours contentieux: dans les 2 mois qui suivent la notification de la décision contestée ou la décision de rejet implicite ou explicite du recours administratif auprès du Tribunal administratif de Paris.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.7.2015